

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ TÂN AN
TỈNH LONG AN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 42/2022/HS-ST
Ngày: 29 - 6 - 2022

NHÂN DANH

**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ TÂN AN, TỈNH LONG AN**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Bùi Ngọc Tuyền.

Các Hội thẩm nhân dân:

Bà Nguyễn Thị Tĩnh

Bà Lê Thị Đông

- Thư ký phiên tòa: Bà Vũ Thị Mai Phương – Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Tân An, tỉnh Long An.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Tân An, tỉnh Long An tham gia phiên tòa: Ông Huỳnh Hữu Trọn - Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 06 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Tân An, tỉnh Long An xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 29/2022/TLST-HS ngày 19 tháng 05 năm 2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 48/2022/QĐXXST-HS ngày 17 tháng 06 năm 2022 đối với bị cáo:

1. Họ và tên: Nguyễn Xuân H; Sinh năm: 1998, tại: Đồng Nai; Tên gọi khác: không; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc : Kinh; Tôn giáo: Công giáo; Nghề nghiệp: Không; Trình độ học vấn: 07/12; Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Tổ 21, khu V, thị trấn L, huyện LTh, tỉnh Đồng Nai; Nơi ở hiện tại: Tổ 21, khu Văn Hải, thị trấn Long Thành, huyện Long Thành, tỉnh Đồng Nai; Tiền án: không; Tiền sự: Ngày 20/6/2021, bị Công an xã Phước Thái, huyện Long Thành, tỉnh Đồng Nai xử phạt vi phạm hành chính số tiền 1.500.000 đồng về hành vi trộm cắp tài sản; Con ông: Nguyễn Xuân Hiền, sinh năm: 1967 (sống); Con bà: Phạm Thị Tiên, sinh năm: 1970 (sống); Bị cáo là con thứ 4 trong gia đình có 05 anh em. Lớn nhất, sinh năm 1991; nhỏ nhất, sinh năm 2003; Bản thân bị cáo chưa có vợ, con; Bị cáo bị áp dụng biện pháp tạm giữ từ ngày 20/02/2022, bị tạm giam từ ngày 26/02/2022 cho đến nay tại Nhà tạm giữ Công an thành phố Tân An (bị cáo có mặt tại phiên tòa).

2. Họ và tên: Đặng Công H; Sinh năm: 2003, tại: Đồng Nai; Tên gọi khác: không; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc : Kinh; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Không; Trình độ học vấn: 09/12; Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Tổ 3, khu Phước

Thuận, thị trấn Long Thành, huyện Long Thành, tỉnh Đồng Nai; Nơi ở hiện tại: Tổ 3, khu P, thị trấn L, huyện L, tỉnh Đồng Nai; Tiền án, tiền sự: không; Con ông: Đặng Văn Hậu, sinh năm: 1968 (sống); Con bà: Nguyễn Thị Kim Hoa, sinh năm: 1977 (sống); Bị cáo là con thứ 2 trong gia đình có 02 chị em, lớn nhất, sinh năm 1999; nhỏ nhất, sinh năm 2003 (bị cáo có mặt tại phiên tòa).

Bị hại: Bị hại: Bà Đặng Thị Phương P, sinh năm 1955 (vắng mặt)
Địa chỉ: số 548 Q, Phường 4, thành phố T, tỉnh Long An

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 17 giờ 00 phút ngày 19/02/2022, bị cáo Nguyễn Xuân H, sinh năm: 1998, HKTT: Tổ 21 khu Văn Hải, thị trấn Long Thành, huyện Long Thành, Đồng Nai rủ bị cáo Đặng Công H, sinh năm 2003, HKTT: Tổ 3 khu Phước Thuận, thị trấn Long Thành, huyện Long Thành, Đồng Nai xuống thành phố Tân An, Long An để trộm cắp tài sản. Sau đó, Hậu điều khiển xe mô tô loại Attila biển số 54X7-6820 chở Hiếu đến TP.Tân An. Đến 20 giờ 30 phút, Hậu và Hiếu đến nhà số 548 Quốc lộ 1, Phường 4, Tân An, Long An của bà Đặng Thị Phương P, sinh năm 1955 làm chủ thì Hậu nói nhà này có nhiều chậu kiểng cổ rủ Hiếu vào trộm thì Hiếu đồng ý. Nhưng do còn sớm nên cả 02 đi ăn uống, Massage. Đến 23 giờ 30 phút, khi nhà số 548 tắt đèn, phía trước sân nhà không có ai trông coi thì Hậu và Hiếu lén lút leo hàng rào vào sân nhà lấy 02 (hai) cái chậu kiểng hình tròn đường kính khoảng 46cm, cao 32 cm, bên ngoài tráng men màu xanh có hoa văn hình chim phụng và 01 (một) cái đôn kê chậu kiểng tráng men màu xanh đường kính 30cm, cao 52cm có hoa văn lá sen, sau đó cả hai chèo và leo rào ra ngoài. Bị cáo Hậu để 01 (một) cái đôn lên phía бага trước xe mô tô rồi điều khiển xe chở bị cáo Hiếu ngồi phía sau ôm 02 chậu kiểng chạy theo đường Quốc lộ 1 hướng về đường Hùng Vương thì bị Lực lượng Công an Phường 4 bắt quả tang thu giữ tang vật.

Tại Cơ quan Cảnh sát điều tra, bị cáo Nguyễn Xuân H và Đặng Công H đã khai nhận toàn bộ hành vi trộm cắp tài sản nêu trên phù hợp với lời khai của bị hại, biên bản sự việc, biên bản khám nghiệm hiện trường và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án.

Tại Bản kết luận định giá tài sản số 19/KL-HĐĐGTS ngày 21/02/2022 của Hội đồng định giá tài sản trong Tổ tụng hình sự kết luận: 02 (hai) chậu kiểng dạng hình tròn đường kính khoảng 46cm, cao 32cm bên ngoài tráng men màu xanh có hoa văn hình chim phụng và 01 (một) đôn kê chậu kiểng tráng men màu xanh đường kính 30cm, cao 52cm có hoa văn hình lá sen đã qua sử dụng tại thời điểm ngày 19/02/2022 có tổng giá trị là 5.500.000 đồng.

Ngoài ra, tại Cơ quan Cảnh sát điều tra, bị can Nguyễn Xuân Hậu còn khai nhận đã thực hiện thêm một vụ trộm cắp tài sản khác tại nhà số 548 Quốc lộ 1, Phường 4, Tân An, Long An cụ thể như sau:

Vào khoảng 19 giờ 00 phút ngày 18/02/2022, bị cáo Nguyễn Xuân H và đối tượng tên Trần Anh Tuấn, không rõ năm sinh, sinh sống ở khu vực Tổ 11, khu Phước Thuận, thị trấn Long Thành, huyện Long Thành, tỉnh Đồng Nai điều khiển xe mô tô loại Wave không rõ biển số chở từ thị trấn Long Thành đến nhà số 548 Quốc lộ 1, Phường 4, Tân An, Long An của bà Đặng Thị Phương P làm chủ đề trộm chậu. Lúc đến nơi, thấy nhà tắt đèn, trước sân nhà không có ai trông coi, Tuấn kêu bị cáo Hậu vào nhà lấy trộm chậu thì Hậu đồng ý. Bị cáo Hậu lén lút leo tường rào vào bên trong sân nhà thì phát hiện 02 (hai) cái chậu tròn, men màu trắng có in hoa văn, đường kính khoảng 40cm; 01 (một) chậu hình bát giác, men màu xanh, đường kính khoảng 30cm, bị cáo Hậu nhổ bỏ cây trồng trong chậu, rồi dùng tay bê từng cái chậu ra đặt cạnh tường rào phía trong sân nhà. Sau đó bị cáo Hậu chuyển từng chậu ra ngoài cho Tuấn rồi bị cáo Hậu leo tường rào ra ngoài. Sau đó Tuấn và bị cáo Hậu bê chậu đặt lên xe, 01 (một) chậu hình bát giác, men màu xanh đặt ở ba ga trước, 02 (hai) cái chậu tròn, men màu trắng có in hoa văn đặt ở yên sau cho bị cáo Hậu ngồi phía sau ôm. Sau đó Tuấn điều khiển xe chạy đi về hướng thành phố Hồ Chí Minh, Tuấn và bị cáo Hậu bán 03 (ba) cái chậu cho một người không rõ lai lịch với giá 1.800.000 đồng. Bị cáo Hậu và Tuấn chia nhau mỗi người 900.000 đồng, bị cáo Hậu đã tiêu xài hết số tiền nói trên.

Tại Bản kết luận định giá tài sản số 43/KL-HĐĐGTS ngày 16/4/2022 của Hội đồng định giá tài sản trong Tổ tụng hình sự kết luận: 02 (hai) cái chậu tròn, men màu trắng có in hoa văn, đường kính khoảng 40cm; 01 (một) chậu hình bát giác, men màu xanh, đường kính khoảng 30cm đã qua sử dụng tại thời điểm ngày 18/02/2022 có tổng giá trị là 5.000.000 đồng.

Tang vật bị thu giữ gồm: 02 chậu kiểng dạng hình tròn đường kính 46cm, cao 32cm bên ngoài trắng men màu xanh có hoa văn hình chim phụng; 01 đôn để chậu kiểng trắng men màu xanh đường kính 30cm, cao 52cm có hoa văn hình lá sen; Một xe mô tô loại Attlia, màu đen, biển số 54X7-6820.

Xử lý vật chứng: Cơ quan cảnh sát điều tra đã trao trả cho bị hại Đặng Thị Phương P: 02 chậu kiểng dạng hình tròn đường kính 46cm, cao 32cm bên ngoài trắng men màu xanh có hoa văn hình chim phụng; 01 đôn để chậu kiểng trắng men màu xanh đường kính 30cm, cao 52cm có hoa văn hình lá sen; Đối với 01 (một) xe mô tô loại Attlia, màu đen, biển số 54X7-6820 Cơ quan CSĐT Công an TP.Tân An tách ra tiếp tục tạm giữ để xác minh chủ sở hữu và xử lý sau.

Về trách nhiệm dân sự: Bị hại Đặng Thị Phương P đã nhận lại 02 chậu kiểng dạng hình tròn đường kính 46cm, cao 32cm bên ngoài trắng men màu xanh có hoa

văn hình chim phụng; 01 đôn để chậu kiểng tráng men màu xanh đường kính 30cm, cao 52cm có hoa văn hình lá sen nên không có yêu cầu gì khác. Đối với 03 (ba) cái chậu không thu hồi được bao gồm: 02 (hai) cái chậu tròn, men màu trắng có in hoa văn, đường kính khoảng 40cm; 01 (một) chậu hình bát giác, men màu xanh, đường kính khoảng 30cm, phía gia đình bị can Hậu đã chủ động bồi thường cho bị hại nên bị hại không có yêu cầu gì khác và đã có đơn xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị can Hậu.

Tại bản cáo trạng số 35/CT-VKSTA-HS ngày 19 tháng 05 năm 2022 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Tân An, tỉnh Long An truy tố Nguyễn Xuân H, Đặng Công H về tội “Trộm cắp tài sản” theo khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Tại phiên tòa, Kiểm sát viên sau khi phân tích tính chất và mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi vi phạm pháp luật mà Nguyễn Xuân H, Đặng Công H gây ra; đồng thời căn cứ vào các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự nên đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng khoản 1 Điều 173; điểm b, s, r khoản 1, khoản 2 Điều 51, điểm g khoản 1 Điều 52, Điều 38, Điều 50, Điều 17, Điều 58 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017); đề nghị Hội đồng xét xử tuyên phạt bị cáo Nguyễn Xuân H, hình phạt tù **09 tháng đến 12 tháng tù**.

Áp dụng khoản 1 Điều 173; điểm i, s khoản 1 Điều 51, Điều 38, Điều 50, Điều 17, Điều 58 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017); đề nghị Hội đồng xét xử tuyên phạt bị cáo Đặng Công H, mức hình phạt tù **06 tháng đến 09 tháng tù**.

Về trách nhiệm dân sự: Bà Đặng Thị Phương P đã nhận lại tài sản các bị cáo chiếm đoạt và không yêu cầu gì khác, đề nghị không xem xét.

Về vật chứng: Không.

Tại phiên tòa bị cáo Nguyễn Xuân H, Đặng Công H thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội như cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Tân An truy tố, không đưa ra chứng cứ nào minh oan, chỉ xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố Tân An, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Tân An, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, bị hại, không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Tại phiên tòa, vắng mặt bị hại, nhưng người này đã có lời khai trong quá trình điều tra và việc vắng mặt này không gây trở ngại cho việc xét xử nên căn cứ Điều 292, Điều 293 Bộ luật Tố tụng Hình sự năm 2015, Tòa án vẫn tiến hành xét xử vụ án.

[2] Lời khai nhận tội của bị cáo Nguyễn Xuân H, Đặng Công H tại phiên tòa phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, biên bản khám nghiệm hiện trường, phù hợp với lời khai của bị hại cùng với bản kết luận về định giá tài sản số 19/KL-HĐĐGTS ngày 21/02/2022 và bản kết luận về định giá tài sản số 43/KL-HĐĐGTS ngày 16/4/2022 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự thành phố Tân An và phù hợp với nội dung bản cáo trạng. Thấy rằng, vào khoảng 23 giờ 30 phút, ngày 19/02/2022, tại nhà số 548 Quốc lộ 1, Phường 4, Tân An, Long An do bà Đặng Thị Phương P làm chủ, bị cáo Nguyễn Xuân H và bị cáo Đặng Công H đã lén lút thực hiện hành vi trộm cắp hai chậu kiểng hình tròn đường kính 46cm, cao 32cm bên ngoài tráng men màu xanh có hoa văn hình chim phụng và một cái đôn để chậu kiểng tráng men màu xanh đường kính 30cm, cao 52cm có hoa văn hình lá sen với tổng giá trị tài sản là 5.500.000 đồng. Ngoài ra, vào khoảng 19 giờ 00 phút, ngày 18/02/2022, tại nhà số 548 Quốc lộ 1, Phường 4, Tân An, Long An do bà Đặng Thị Phương P làm chủ, bị cáo Nguyễn Xuân H đã lén lút thực hiện hành vi trộm cắp hai cái chậu kiểng tròn, men màu trắng có in hoa văn, đường kính khoảng 40cm và một chậu kiểng hình bát giác, men màu xanh, đường kính khoảng 30cm của với tổng giá trị tài sản là 5.000.000 đồng. Như vậy, tổng giá trị tài sản mà bị cáo Nguyễn Xuân H trộm cắp là 10.500.000 đồng, bị cáo Đặng Công H trộm cắp tài sản giá trị 5.000.000 đồng.

Từ những phân tích trên, Hội đồng xét xử có đủ căn cứ kết luận Nguyễn Xuân H, Đặng Công H phạm tội “Trộm cắp tài sản” theo quy định tại khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

[3] Hành vi lén lút chiếm đoạt tài sản do các bị cáo gây ra là nguy hiểm cho xã hội. Hành vi này đã xâm hại trực tiếp đến quyền sở hữu hợp pháp về tài sản của người khác, quyền này được pháp luật hình sự bảo vệ. Hành vi phạm tội của các bị cáo không những xâm hại trực tiếp đến tài sản đang thuộc sở hữu của người khác, mà còn gây ảnh hưởng xấu đến tình hình trật tự xã hội tại địa phương. Khi thực hiện hành vi, các bị cáo có đủ năng lực trách nhiệm hình sự và nhận thức được hành vi của các bị cáo gây ra là vi phạm pháp luật nhưng các bị cáo vẫn bất chấp pháp luật thực hiện hành vi với lỗi cố ý trực tiếp. Hành vi trái pháp luật của các bị cáo cần xử lý nghiêm theo pháp luật hình sự, do đó cần áp dụng mức hình phạt tương xứng và cách ly các bị cáo khỏi xã hội một thời gian mới có tác dụng giáo dục, răn đe các bị cáo và phòng ngừa chung cho xã hội. Như vậy, cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Tân An, tỉnh Long An truy tố Nguyễn Xuân H, Đặng Công H với tội danh và điều luật trên là có căn cứ, đúng người, đúng tội và đúng pháp luật.

[4] Xét về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Nguyễn Xuân H phạm tội hai lần, đây là tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự qui định tại điểm g khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình, về nhân thân bị cáo Nguyễn Xuân H, là đối tượng có nhân thân xấu bị xử lý vi phạm hành chính, nhưng không chịu cải tạo mà tiếp tục phạm tội, nên cần xử lý nghiêm, cần cách ly các bị cáo ra khỏi xã hội, để cải tạo, giáo dục răn đe các bị cáo thành người có ích cho xã hội và phòng ngừa chung. Tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra, truy tố bị cáo Nguyễn Xuân H, Đặng Công H đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội, phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng đây là tình tiết giảm nhẹ trách

nhiệm hình sự được quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017). Bị cáo Nguyễn Xuân H tác động gia đình khắc phục bồi thường thiệt hại cho người bị hại, được người bị hại có đơn bãi nại cho bị cáo, bị cáo tự thú hành vi phạm tội trước đó nên bị cáo được hưởng thêm tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm b, r khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017). Bị cáo Đặng Công H phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng nên được hưởng thêm tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm i khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017)

[5] Về vật chứng: Đối với 01 (một) xe mô tô loại Attlia, màu đen, biển số 54X7-6820 Cơ quan CSĐT Công an thành phố Tân An tách ra tiếp tục tạm giữ để xác minh chủ sở hữu và xử lý sau.

[6] Về trách nhiệm dân sự: Bà Đặng Thị Phương P đã nhận lại tài sản các bị cáo chiếm đoạt và không yêu cầu gì khác, nên Hội đồng xét xử không xem xét

[7] Về án phí: Các bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội. Quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Xuân H, Đặng Công H phạm tội “Trộm cắp tài sản”.

2. Căn cứ vào khoản 1 Điều 173; điểm b, s, r khoản 1, khoản 2 Điều 51, điểm g khoản 1 Điều 52 Điều 50, Điều 38, Điều 17, Điều 58 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi bổ sung năm 2017);

Xử phạt: Bị cáo Nguyễn Xuân H 09 (chín) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 20/02/2022.

3. Căn cứ vào khoản 1 Điều 173; điểm i, s khoản 1 Điều 51, Điều 50, Điều 38, Điều 17, Điều 58 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi bổ sung năm 2017);

Xử phạt: Bị cáo Đặng Công H 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 20/02/2022.

Áp dụng Điều 329 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015: Tiếp tục tạm giam bị cáo Nguyễn Xuân H, Đặng Công H 45 (bốn mươi lăm) ngày kể từ ngày tuyên án (ngày 29/06/2022) để đảm bảo cho việc kháng cáo, kháng nghị và thi hành án.

4. Về vật chứng: Đối với 01 (một) xe mô tô loại Attlia, màu đen, biển số 54X7-6820 Cơ quan CSĐT Công an thành phố Tân An tách ra tiếp tục tạm giữ để xác minh chủ sở hữu và xử lý sau.

5. Về trách nhiệm dân sự: Bị hại không có yêu cầu nên không xem xét.

6. Về án phí hình sự sơ thẩm: Căn cứ vào khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội. Quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí

và lệ phí Toà án buộc bị cáo Nguyễn Xuân H, Đặng Công H mỗi bị cáo phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

7. Về quyền kháng cáo: Bị cáo có mặt được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Bị hại, vắng mặt được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày bản án được tổng đạt hợp lệ.

8. Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Long An;
- Viện KSND tỉnh Long An;
- Viện KSND tp Tân An;
- Công an tp Tân An;
- Chi cục THADS tp Tân An;
- UBND (nơi bị cáo cư trú);
- Sở Tư pháp tỉnh Long An;
- Bị cáo;
- Bị hại;
- Người có QL,NVLQ
- Bộ phận THA hình sự;
- Lưu: hồ sơ vụ án, AV.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Bùi Ngọc Tuyền